

Pensee de la Louisiane



Winter 2023

LRID Board News

The LRID Board hopes everyone had a great holiday season and look forward to what 2023 holds.

The LRID board is working hard to plan a spring training and other trainings for the new year.

The first training offered in the year 2023 will be on February 9, 2023 on Tax Cuts and Job Acts Updates presented by Frank Hurstell. Please see the flyer on pages 10-13 to register and stay tuned for more training opportunities to come.



LRID's Vice President Resignation

Stefanie Nadeau, LRID's Vice President has resigned. The LRID BOD is saddened that she has decided to step down, however she will continue doing great things as an LRID member. Below is her resignation letter:

Dear LRID Board Members,

It is with regret that I am stepping down as Vice President. This position requires a lot more time than I am currently able to commit to. The organization deserves to have someone that can commit more time. I truly am thankful to be afforded this opportunity.

Best regards,
Stefanie Nadeau
LRID Vice-President



Call for Vacant Board Member Positions

LRID Board is seeking a Vice President and a Treasurer.

DUTIES OF EACH OFFICER (see LRID Bylaws, Article V: Section 3: Duties, A. General Duties, B. Officers, and Section 6: Nominations and Elections) Bylaws are on the website www.lrid.org.

Vice President

- Serves as Conference Chair and Coordinates Professional Development opportunities
- In the absence or disability of the president, shall assume all duties of the president

Treasurer

- Supervises the receipt, disbursement and safekeeping of all Association funds
- Distributes membership verification documents

If you or someone you know is interested in becoming a board member or would like to know if you qualify to become a board member, please contact the LRID Secretary at lrid.secretary@gmail.com. If you would like more information on either position, please let us know.



LRID to LCD Representative Report

January 20, 2023 meeting

The 1st quarter meeting was set from 9am-1pm in Room 4 at the La. State Capital.

Meeting was called to order by new chair, Dr. Natalie Delgado.

Commissioner reports were presented:

LAD reminded the public that they are encouraging membership by offering \$1 membership until the end of January, 2023.

LRID thanked members of the public and participants involved in their Fall (November) legal conference.

LCD reviewed the annual budget with its increase in funds for hearing aid in an effort to shorten the lengthy waiting list. All budget items are aligned with standards set thus far for ½ way through the year. The report also stated that the new electronic interpreter registry website should be functioning by February. LCD will also spend efforts on the Administrative Code timeline. An ad hoc committee will address this.

Interactions between LCD and SSD have been placed on hold while SSD fills vacancies, and hosts a meeting Tuesday, Jan 24, 1pm for the public.

Public comments focused on Deafblind community issues, specifically as they relate to assisted living conditions. (This discussion was held in depth under old business as well as new business that also addressed health care interpreting services)

An in depth discussion took place referencing the dire situation of interpreter accessibility at ER and health care settings in general. LCD will continue to look into training opportunities along with assistance from DHH to rectify this significant challenge.

LCD will meet for the 2nd quarter on April 21, 2023 9am. All stakeholders are encouraged to attend and participate.

Respectfully submitted.

Denise Crochet



LCD Meeting Information

If you would like to attend LCD meetings, please refer to the website below for all the information.

<https://ldh.la.gov/page/LCDBoard>

Language Access Report

Here is the latest fantastic news from the LASC. While there is still work to be done, we have satisfactorily resolved the MOA from the Department of Justice. This has been through a great deal of hard work over the past (nearly) 3 years.

Rolling up our sleeves for more!

Denise Crochet, CI, CT

The following message is from Brian Wiggins (Chief Deputy Judicial Administrator at the Supreme Court of Louisiana)

Language Access Stakeholder Committee Members and Advisors:

Please see the following language access updates:

1. End of the Memorandum of Agreement: I'm excited to announce, due to your hard work and efforts, as well as the hard work of our court administrators and judges, the Department of Justice has closed the Memorandum of Agreement with the Louisiana Supreme Court. (See attached DOJ Closing Letter.) I would personally like to thank each and every one of you for your input, recommendations, and active

participation in this very important endeavor. I would also like to thank the LSBA's Access to Justice Committee, including its very wonderful staff and knowledgeable committee chair and members. The ATJ community has been working on this issue for many years! Finally, I want to reiterate that the Supreme Court and JAO remains committed to sustaining these improvements and further increasing accessibility for LEP individuals as well as our Deaf/deaf/hard of hearing community. See the DOJ press release [here](#). A LASC press release is forthcoming.

2. Approval of Language Access Court Rules: After a 30-day comment period, the Justices have approved a comprehensive language access and court interpreter rule. (Order attached.) The rule is now incorporated into Part G, Section 13 of the General Administrative Rules for all Louisiana Courts. Part G, Section 13 applies to all courts under the jurisdiction of the Louisiana Supreme Court.

3. Training Modules Complete: At long last, the language access online training modules are complete and available on the Supreme Court's [website](#).

As you may recall, the modules were professionally produced by the National Center for State Courts and funded by a State Justice Institute grant. Per the suggestion of Michele Collins, I am working with our IT staff so that a certificate may be generated upon completion of the modules. This will be extremely helpful in coordinating staff and judicial training. The modules may also be used by clerks of court, law enforcement, attorneys, and other justice system partners. Please share widely!

4. Law Institute Meeting: In response to HCR 71 by Rep. White, the Louisiana State Law Institute (LSLI) invited me to address the Civil Procedure Committee regarding possible changes to the Code of Evidence. The Committee was very receptive to updating C.E. Art. 604 to reflect current interpreter qualification practices. They were also interested in studying the issue of challenging interpretations. The LSLI Committee will make a full recommendation and then report back to the Stakeholder Committee for further deliberation. (Therefore, you will have the opportunity to give additional input.) While they will not be able to recommend legislation in the next Regular Session (beginning 4/10/23), the LSLI's involvement in this issue is quite important, in my opinion, given the complexity as well as the difficulty in passing legislation.

5. Staffing Changes: As some of you have heard, I will no longer be serving as the Statewide Language Access Coordinator. I am now the Chief Deputy Judicial Administrator and will be assisting the Judicial Administrator, Sandra, with managing the day-to-day affairs of the JAO. This is very bittersweet as I have come to appreciate the importance of this issue as well as other accessibility issues; however, I will stay involved with the Stakeholder Committee and in the very least will continue to serve as the Language Access Coordinator until a replacement is found.

6. Next Meeting: With all these changes, I just want to reiterate that the work of the Stakeholder Committee must continue and, in that regard, I really hope you all stay involved. Upcoming projects include (1) finding a solution to the ongoing problem of protective orders, (2) revising and amending the statewide Language Access Plan, and (3) attracting additional qualified and competent interpreters to practice in Louisiana courts. Unless there is an objection, I would like to push back our Winter meeting to after Mardi Gras – Friday, March 17th at 2:00 p.m.

Brian



Brian also shared the documents for the Supreme Court Order Language Access Rule, HCR 71 Report to the LSLI and DOJ Closing Letter. These can be viewed on LRID website on the homepage under the Language Access bulletin notification.



Trainings Requests

To prioritize training opportunities for membership in collaboration with Louisiana Commission for the Deaf, (LCD), LRID ask members to continue to share and fill out the Call for Workshop/Training form to assist with recruiting presenters and workshop topics. We want to hear from you.

**Call for workshop/Presenter Link:
<https://forms.gle/d7x3Af1i4p7R2Lc18>**

Upcoming Events and Trainings

Onsite and Virtual Training

TAX CUTS AND JOB ACTS UPDATES FOR INTERPRETERS

PRESENTED BY:

FRANK HURSTELL

FEBRUARY 9, 2023

6:00PM-8:00PM CST

GREENWELL SPRINGS LIBRARY

11300 GREENWELL SPRINGS RD

BATON ROUGE, LA 70814

REGISTER NOW AT WWW.LRID.ORG

Deadline to register is February 8, 2023



Workshop Description

Provide information on proper reporting of income, expenses, and potential deductions since the enactment of the Tax Cuts and Jobs Act.

Educational Objectives

- Participants will be able to properly document and report items of income and expenses.

Accommodations

****Interpreters will be provided onsite****

If you would like to attend virtually and need interpreters LRID must be informed by February 1, 2023. If any other accommodations are needed please inform LRID by February 1, 2023. Please email lrid.secretary@gmail.com to notify of accommodations.

Training fees

LRID Members: \$10

Non-LRID Members:\$15

Student: \$5

Cancellation Policy

Cancellations before 1/13/23 will be granted a full refund. Cancellations from 1/14/23-1/20/23 will be given 50% of the paid registration cost back. After 1/20/23 no refunds will be given for cancellations.

Continuing Education Units

LRID is an Approved RID CMP Sponsor for continuing education activities. This professional studies program is offered for **0.20 GS CEUS** at the None/Little Content Knowledge Level.

The LRID shall not discriminate in matters of membership or conference attendance on the basis of age, color, creed, disability, ethnicity, hearing status, national origin, race, religion, sex, sexual orientation, gender identity, or gender expression.

Target audiences for the workshops are from students, novice to experienced interpreters and Deaf Community.

Presenters Biography

Frank Hurstell received a Bachelor's degree in Management from LSU in May of 1973. Frank retired from the Internal Revenue Service in December of 2008 after almost 34 years of service. While working for the IRS, he served as a Group Supervisor, classroom instructor and on the job instructor. After retiring from the IRS, Frank became an Enrolled Agent on both Examination and Collection issues. Frank founded the company Independent Representation Specialists, LLC, specializing in helping taxpayers resolve disputes and payment issues with the IRS. Currently, Frank is employed by MJA Associates, LLC, which is an independent accounting firm specializing in accounting and tax return preparation.

Frank is married to Cheryl Hurstell, who works as a professional community interpreter. Frank and Cheryl have been married for 49 years and Frank has had the opportunity to gain insight about the interpreting industry. Frank is an avid golfer and bowler. He loves sports and is a fan of the LSU Tigers, Saints and Pelicans.

Thanks to:

Sponsored by the Louisiana Commission for the Deaf

Severe Weather Preparedness Webinar

Presented by:

National Weather Service New Orleans
Louisiana Commission for the Deaf



Date: Thu, Feb 23 2023

Time: 6PM – 8PM CST

Format: Zoom Meeting

https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_JxqnJQ5PQCGfVqL6dOH6Mw

Live sign language interpretation will be provided!

Topics will include:

- Severe weather safety and preparedness
- Severe weather forecast graphics
- Available resources



Webinar Description:

This webinar will focus on severe weather preparedness and safety. Additional information includes how to read and understand severe weather graphics and will provide attendees with resources for finding reliable weather information on the web.

Educational Objectives:

- Participants will be able to identify main hazards associated with severe weather
- Participants will be able to determine proper safety actions for protecting life and property from hazards associated with severe weather.
- Participants will be able to read and identify graphics that highlights threats associated severe weather.
- Participants will be able to identify reliable sources of severe weather information.

There is **no fee** associated with this webinar.

Presenter- Kevin Gilmore Biography:

Kevin is currently a forecaster at the National Weather Service New Orleans/Baton Rouge Weather Forecast Office. He also serves as the program leader for severe weather, radar/satellite and SKYWARN programs. He was previously a forecaster for the Great Falls, Montana NWS office and began his career in the private weather sector. Kevin received his Bachelor of Science degree in Meteorology from the University of South Alabama in Mobile, Al.

Target audiences for the training are interpreters and members of the Deaf community.

LRID is an Approved RID CMP Sponsor for continuing education activities. This General Studies program is offered for **0.20 GS CEUS** at the Some Content Knowledge Level.

The LRID shall not discriminate in matters of membership or conference attendance on the basis of age, color, creed, disability, ethnicity, hearing status, national origin, race, religion, sex, sexual orientation, gender identity, or gender expression.

**Support the LDM's 2023
Jambalaya Plate Fundraiser**

All proceeds toward LDM (Louisiana Deaf Ministry) Fund that is purposely defraying to the expense of its upcoming guest speaker's honorarium, transportation, & etc.

WHEN

Saturday, April 1, 2023

TIME

11:00 AM 'till Noon (Pick-up plates to go)

WHERE

Camp Mae, 1735 Lagneaux Road, Lafayette, Louisiana

COST

\$10.00 each plate

(Includes chicken & sausage jambalaya, salad, roll, dessert, and drink)

NOTE: If you do not wish to eat, you are most welcome to heartily donate \$10.00 or more as a blessing gift, in which, likewise, LDM sets a goal of 30 plates being given away to Deaf/DeafBlind nursing residents within the state of Louisiana devoutly.

CLOSING DATE

Ticket(s) must be purchased by Sunday, March 12, 2023 for final headcounts

If interested, see one of LDM Committee in person to handout ticket(s) OR contact for more information by email at LaDeafMinistry2018@gmail.com, and/or by text at (337) 388-7505.

Donations are tax-deductible (EIN 36-4984633). Make payable to Annie Arabie with memo line: "LDM Fund" and mail payment(s)/donation directly to the address of 106 Dempsey Drive, Lafayette, LA 70503.

OR either way, LDM only offers Cash App, Venmo, or Zelle for the payment online, so you could reach out to Dan/Annie Arabie at above-mentioned contacts by notifying which one of three cash tags you consider sending payment/donations. LDM then will give you a specific cash tag number afterward.

In advance, thank you for your continued support of LDM.

God Bless

LOUISIANA ASSOCIATION OF THE DEAF STATE CONFERENCE SPONSOR FORM



Louisiana Association of the Deaf **52nd Biennial State Conference** June 1-3, 2023 – Metairie, Louisiana

January 9, 2023

RE: Request for Sponsorship

Hello, my name is Jay Isch, and I am the Chair of Louisiana Association of the Deaf's 52nd Biennial State Conference Committee. We are the premier organization for the Deaf, DeafBlind, and Hard of Hearing (DDBHH) community here in Louisiana. LAD is a State Association with its membership comprised of individuals who are DDBHH along with parents, educators, professionals, stakeholders, and interested parties.

LAD holds the state conference biennially to bring together our membership, friends, business partners, and exhibitors. On behalf of LAD Board of Directors, I invite you to support our mission in providing an event for our community to network, to learn, grow and be inspired about the direction our organization is going. Our theme is "Embracing the Challenges of Change."

This event is also super special to all of us as our organization is turning 115 years old this year!

Our guests include Mark Apodaca, the World's only Deaf Professional Registered Parliamentarian, will provide Governance training and his Parliamentary services throughout the conference and David Myer, a former President of LAD, will join us. Mr. Myers will share with us his experience with LAD as the President of our Association including the establishment of the Louisiana Commission for the Deaf in 1980. Currently, he is a resident of Austin, Texas, and enjoying his retirement.

We will have a special treat for our attendees; Sheena Lyles, aka QueenForeverrr, will be appearing at our Birthday Bash Banquet on Friday evening and perform for us! YES! She is coming to Louisiana! She is a well-known Deaf Comedian with a large following on social media where she is known to create hilarious content and fun short videos. We are excited to have her with us as we know she will make us all laugh until our faces are sore!



Our event will be held June 1-3, 2023 at the Sheraton Metairie New Orleans Hotel in Metairie, Louisiana. Please consider participating in our event by attending, sponsoring, exhibiting, or advertising. See attached sponsorship form. All Sponsor categories and opportunities can be customized.

All donations/sponsorships are tax deductible through LAD, a nonprofit organization. (Tax # 72-0854666).

Thank you in advance for your consideration in supporting our event and mission.

Jay Isch
Chair, Conference Committee
Executive Director, LAD dba Deaf Focus
3112 Valley Creek Drive, Suite E
Baton Rouge, LA 70808
jay@deaffocus.org



Please make your selection(s) below:

PLATINUM SPONSORSHIP \$5,000+

- Prominent visibility of your company's logo throughout the conference and on our materials
- 30 second - 1-minute remarks at opening of conference and at our Birthday Bash Banquet
- Full page advertisement in program book (Inside Front Cover, or Back Cover Inside or Outside)
- Includes Exhibit Booth in a prominent area & Conference Registration
- Name/logo on www.lad1908.org for 12 months
- Public "Thank You" on social media

GOLD SPONSORSHIP \$2,500 - \$4,999

- Heightened visibility of your company's logo throughout the conference
- 30 second - 1-minute remarks at opening of conference
- Full page advertisement in program book
- Includes Exhibit Booth & Conference Registration
- Name/logo on www.lad1908.org for 6 months
- Public "Thank You" on social media

SILVER SPONSORSHIP \$1,000 - \$2,499

- Half page advertisement in conference program book
- Includes Conference registration
- Public "Thank-You" on social media

BRONZE SPONSORSHIP \$500 - \$999

- Half page advertisement in conference program book
- Public "Thank-You" on social media

Want to visibly promote your business?

Exhibit Booth - \$250 Fee *(If not included in your sponsorship)*

Want to advertise in our Program Book?

\$200 for a full advertisement page

\$100 for a half page

\$50 for 1/4 page

**Email your company logo in a vector format to info@lad1908.org*

Once you have made your selection(s), complete this form to begin your support for LAD's mission.

Agency/Company/Individual Name:		
Contact Person:		
Street Address:		
City:	State:	Zip Code:
Email:	Phone:	

Please send this form with your donation check/money order payable to Louisiana Association of the Deaf or LAD – Memo: Conference

Louisiana Association of the Deaf
3112 Valley Creek Drive, Suite E
Baton Rouge, LA 70808

or email to: info@lad1908.org

DEADLINE: March 31, 2023

Thank you for your support!

RESOURCES

<https://www.intelligent.com/deaf-and-hard-of-hearing-student-online-college-guide/>

<https://www.lasc.org/LanguageAccess?p=OLATraining>

<https://www.legis.la.gov/legis/BillInfo.aspx?s=22RS&b=HCR71&sbi=y>

Call for presenters link:

<https://forms.gle/d7x3Af1i4p7R2Lc18>